

**THÀNH PHẦN HỒ SƠ CẤP PHÉP MỎ ...LÀN RÀO.....**

STT	Thành phần hồ sơ	Ghi chú
1	Giấy phép khai thác khoáng sản	X
2	Tờ trình đề nghị cấp Giấy phép khai thác khoáng sản	X
3	Đơn đề nghị cấp Giấy phép khai thác khoáng sản	X
4	Bản đồ khu vực khai thác khoáng sản	X
5	Quyết định phê duyệt trữ lượng khoáng sản	X
6	Dự án đầu tư khai thác khoáng sản	X
7	Giấy chứng nhận đầu tư ( <i>Đối với trường hợp cấp trước năm 2014</i> )	X
8	Quyết định phê duyệt chủ trương đầu tư ( <i>Đối với trường hợp cấp sau năm 2014</i> )	
9	Quyết định phê duyệt của chủ đầu tư	X
10	Báo cáo đánh giá tác động môi trường kèm theo Quyết định phê duyệt	X
11	Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh	X
12	Văn bản xác nhận vốn chủ sở hữu	X
13	Biên bản kiểm tra	X
14	Văn bản xin ý kiến (Nếu có)	X

ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH LẠNG SƠN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 41 /GP-UBND

Lạng Sơn, ngày 19 tháng 12 năm 2012

**GIẤY PHÉP KHAI THÁC KHOÁNG SẢN**  
**Mỏ đá vôi Lân Rào, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn**

**ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN**

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản số 60/2010/QH12 ngày 17 tháng 11 năm 2010;

Căn cứ Nghị định số 15/2012/NĐ-CP ngày 09 tháng 3 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Quyết định số 2384/QĐ-UBND ngày 03 tháng 12 năm 2009 của UBND tỉnh về việc phê duyệt Quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020; Quyết định số 664/QĐ-UBND ngày 10 tháng 5 năm 2010 của UBND tỉnh phê duyệt điều chỉnh Quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020; Quyết định số 452/QĐ-UBND ngày 24 tháng 4 năm 2012 của UBND tỉnh phê duyệt bổ sung danh mục các cơ sở sản xuất vật liệu xây dựng vào Quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020;

Theo đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 339/TTr-STNMT ngày 17 tháng 12 năm 2012,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Cho phép Công ty cổ phần Đầu tư Khoáng sản - Than Đông Bắc được khai thác đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ Lân Rào, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

1. Diện tích khu vực khai thác: 35,5 ha, được giới hạn bởi các đoạn thẳng nối các điểm khép góc 1, 2, 3, 4 có toạ độ xác định trên bản đồ khu vực khai thác hệ toạ độ vuông góc VN2000 kinh tuyến trực  $107^{\circ} 15'$  mũi chiếu  $3^{\circ}$  kèm theo Giấy phép này.

2. Trữ lượng địa chất:  $21.849.289,8 \text{ m}^3$

3. Trữ lượng được khai thác:  $11.175.000 \text{ m}^3$

4. Công suất khai thác:  $375.000 \text{ m}^3$  (đá nguyên khai)/năm

5. Thời hạn khai thác: 30 năm, kể từ ngày ký Giấy phép, trong đó thời gian xây dựng cơ bản mỏ là 01 năm.

**Điều 2.** Công ty cổ phần Đầu tư Khoáng sản - Than Đông Bắc có trách nhiệm:

1. Nộp lệ phí cấp Giấy phép khai thác khoáng sản và các khoản phí có liên quan theo quy định hiện hành.

Chậm nhất sau chín mươi (90) ngày kể từ ngày nhận được thông báo bằng văn bản của cơ quan nhà nước có thẩm quyền, Công ty phải nộp tiền cấp quyền khai thác khoáng sản đối với trữ lượng khoáng sản trong diện tích khu vực được cấp Giấy phép khai thác.

2. Tiến hành hoạt động khai thác khoáng sản đá vôi tại mỏ Lân Rào theo đúng quy định tại Điều 1 Giấy phép này.

3. Thực hiện đúng, đầy đủ các nội dung trong Báo cáo đánh giá tác động môi trường, Dự án cải tạo, phục hồi môi trường đã được phê duyệt và các quy định của pháp luật về bảo vệ môi trường.

4. Khai thác đúng quy trình kỹ thuật, bảo đảm an toàn lao động, có các biện pháp phòng, chống sự cố. Trường hợp có dấu hiệu không bảo đảm an toàn, phải dừng ngay hoạt động khai thác, chế biến, đồng thời có biện pháp khắc phục kịp thời và báo cáo bằng văn bản cho cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền.

5. Thu hồi tối đa sản phẩm khai thác từ mỏ, nếu phát hiện có khoáng sản khác phải báo cáo kịp thời cho Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn.

6. Thực hiện chế độ báo cáo định kỳ và đột xuất; đóng cửa mỏ; phục hồi môi trường, đát đai sau khai thác theo quy định của pháp luật về khoáng sản và các quy định khác có liên quan.

**Điều 3.** Hoạt động khai thác theo Giấy phép này chỉ được phép tiến hành sau khi Công ty đã thực hiện cắm mốc giới phạm vi khu vực được phép khai thác; ký Hợp đồng thuê đất theo quy định của pháp luật về đất đai; ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường đối với hoạt động khai thác khoáng sản; nộp thiết kế mỏ được lập, thẩm định, phê duyệt theo quy định của pháp luật cho Sở Tài nguyên và Môi trường, Sở Công Thương, Sở Xây dựng; đăng ký ngày bắt đầu xây dựng cơ bản mỏ, ngày hoạt động sản xuất kinh doanh, thông báo về giám đốc điều hành mỏ, kế hoạch khai thác, chế biến cho cơ quan chức năng của Nhà nước theo quy định.

**Điều 4.** Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường; Chủ tịch UBND huyện Hữu Lũng; Chủ tịch UBND xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng; Giám đốc Công ty cổ phần Đầu tư Khoáng sản - Than Đông Bắc và Thủ trưởng các đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

*Noi nhận:* 14

- Như Điều 4;
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- Tổng cục Địa chất và Khoáng sản;
- Các Sở: TNMT (02 b), XD, CT, KHĐT;
- CPVP, KTN, TH;
- Lưu: VT, VQK.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH



Lý Vinh Quang

Giấy phép khai thác khoáng sản này đã được đăng ký  
Nhà nước tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn

Số đăng ký: .....08...../ĐK-KT

Lạng Sơn, ngày 21 tháng 12 năm 2012

KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC



Nguyễn Đình Duyệt

Số : 339 /TT-UBND

Lạng Sơn, ngày 17 tháng 12 năm 2012

### TỜ TRÌNH

V/v cấp giấy phép khai thác khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ Lân Rào, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Kính gửi : Uỷ ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản số 60/2010/QH12 ngày 17 tháng 11 năm 2010;

Căn cứ Nghị định số 15/2012/NĐ-CP ngày 09 tháng 3 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật khoáng sản;

Căn cứ Quyết định số 2384/QĐ-UBND ngày 03 tháng 12 năm 2009 của UBND tỉnh về việc phê duyệt Quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lang Sơn đến năm 2020; Quyết định số 664/QĐ-UBND ngày 10 tháng 5 năm 2010 của UBND tỉnh phê duyệt điều chỉnh Quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020; Quyết định số 452/QĐ-UBND ngày 24 tháng 4 năm 2012 của UBND tỉnh phê duyệt bổ sung danh mục các cơ sở sản xuất vật liệu xây dựng vào Quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng tỉnh Lạng Sơn đến năm 2020;

Xét Đơn và hồ sơ của Công ty Cổ phần Đầu tư Khoáng sản - Than Đông Bắc đề nghị cấp giấy phép khai thác khoáng sản mỏ đá vôi Lân Rào, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng nộp ngày 10 tháng 12 năm 2012,

Sở Tài nguyên và Môi trường thẩm định, kết quả như sau:

- Công ty Cổ phần Đầu tư Khoáng sản - Than Đông Bắc có mã số doanh nghiệp 0305096747, đăng ký ngành, nghề kinh doanh "Khai thác khoáng sản, ....". Để được khai thác khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ Lân Rào, Công ty đã nộp hồ sơ đề nghị cấp giấy phép khai thác theo quy định của Luật Khoáng sản năm 2010. Hồ sơ gồm:

+ Dự án đầu tư khai thác khoáng sản, Quyết định phê duyệt dự án đầu tư khai thác khoáng sản số 330/QĐ-KSTĐB ngày 29 tháng 10 năm 2012. Giấy chứng nhận đầu tư số 14121000286, chứng nhận lần đầu ngày 12 tháng 10 năm 2012.

+ Giấy phép thăm dò khoáng sản số 20/GP-UBND ngày 08 tháng 3 năm 2011.

+ Quyết định phê duyệt trữ lượng mỏ số 910/QĐ-UBND ngày 10 tháng 6 năm 2011.

+ Quyết định số 1375/QĐ-UBND ngày 24 tháng 9 năm 2012 phê duyệt Báo cáo đánh giá tác động môi trường và Dự án cải tạo, phục hồi môi trường.

+ Bản sao Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh, Báo cáo tài chính năm 2011.

- Điểm mỏ thuộc xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, có diện tích 35,5 ha, không thuộc khu vực cấm hoạt động khoáng sản, phù hợp với quy hoạch phát triển vật liệu xây dựng của tỉnh và đã được Sở Tài nguyên và Môi trường, Sở Văn hóa Thể Thao và Du lịch, Bộ chỉ huy quân sự tỉnh, Cụm kho K56, UBND huyện Hữu Lũng và UBND xã Yên Vượng kiểm tra thực địa và và đều nhất trí khu vực mỏ đủ điều kiện trình UBND tỉnh xem xét cấp Giấy phép khai thác khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường (*có biên bản kiểm tra thực địa và Văn bản số 144/BCH-TaH ngày 27/01/2011 của Bộ chỉ huy quân sự tỉnh Lạng Sơn kèm theo*).

- Về vốn chủ sở hữu: Theo Báo cáo tài chính năm 2011 được Công ty TNHH Kiểm toán KRESTON ACA Việt Nam xác nhận ngày 20 tháng 02 năm 2012 vốn chủ sở hữu của Công ty Cổ phần Đầu tư Khoáng sản - Than Đông Bắc là 23,4 tỷ đồng. Theo giấy chứng nhận đầu tư số 14121000286 ngày 12 tháng 10 năm 2012 của Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn cấp cho Dự án đầu tư khai thác mỏ đá vôi Lân Rào, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng của Công ty Cổ phần Đầu tư Khoáng sản - Than Đông Bắc, tổng vốn đầu tư của dự án là 60,05 tỷ đồng, như vậy Công ty đã có vốn chủ sở hữu trên 30% tổng số vốn đầu tư của dự án.

- Về giá quyền khai thác khoáng sản: Mỏ đá vôi Lân Rào đã được UBND tỉnh cấp Giấy phép thăm dò khoáng sản trước ngày 01 tháng 7 năm 2011 nên không thuộc khu vực giá quyền khai thác khoáng sản theo quy định tại Khoản 7 Điều 12 Nghị định số 15/2012/NĐ-CP ngày 09 tháng 3 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật khoáng sản.

- Về việc nộp tiền cấp quyền khai thác khoáng sản: Công ty Cổ phần Đầu tư Khoáng sản - Than Đông Bắc đã có Công văn số 438/CV ngày 26 tháng 11 năm 2012 cam kết nộp tiền cấp quyền khai thác theo trữ lượng khai thác được xác định trong dự án đầu tư.

Từ kết quả thẩm định trên, Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh:

1. Cho phép Công ty Cổ phần Đầu tư Khoáng sản - Than Đông Bắc được khai thác đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ Lân Rào, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích khu vực khai thác: 35,5 ha, được giới hạn bởi các đoạn thẳng nối các điểm khép góc 1, 2, 3, 4 có tọa độ xác định trên bản đồ khu vực khai thác hệ tọa độ vuông góc VN2000 kinh tuyến trực  $107^{\circ} 15'$  mũi chiếu  $3^{\circ}$ .

- Trữ lượng địa chất:  $21.849.289,8 \text{ m}^3$

- Trữ lượng được khai thác:  $11.175.000 \text{ m}^3$

- Công suất khai thác:  $375.000 \text{ m}^3$  (đá nguyên khai)/năm

- Thời hạn khai thác: 30 năm, kể từ ngày ký Giấy phép, trong đó thời gian xây dựng cơ bản mỏ là 01 năm.

2. Công ty Cổ phần Đầu tư Khoáng sản - Than Đông Bắc có trách nhiệm:

- Nộp lệ phí cấp Giấy phép khai thác khoáng sản và các khoản phí có liên quan theo quy định hiện hành. Chậm nhất sau chín mươi (90) ngày kể từ ngày nhận được thông báo bằng văn bản của cơ quan nhà nước có thẩm quyền, Công ty phải nộp tiền cấp quyền khai thác khoáng sản đối với trữ lượng khoáng sản trong diện tích khu vực được cấp Giấy phép khai thác.

- Thực hiện đúng, đầy đủ các nội dung trong Báo cáo đánh giá tác động môi trường, Dự án cải tạo, phục hồi môi trường đã được phê duyệt và các quy định của pháp luật về bảo vệ môi trường.

- Khai thác đúng quy trình kỹ thuật, bảo đảm an toàn lao động, có các biện pháp phòng, chống sự cố. Trường hợp có dấu hiệu không bảo đảm an toàn, phải dừng ngay hoạt động khai thác, chế biến, đồng thời có biện pháp khắc phục kịp thời và báo cáo bằng văn bản cho cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền.

- Thu hồi tối đa sản phẩm khai thác từ mỏ, nếu phát hiện có khoáng sản khác phải báo cáo kịp thời cho Sở Tài nguyên và Môi trường.

- Thực hiện chế độ báo cáo định kỳ và đột xuất; đóng cửa mỏ; phục hồi môi trường, đất đai sau khai thác theo quy định của pháp luật về khoáng sản và các quy định khác có liên quan.

3. Chỉ được phép tiến hành khai thác sau khi Công ty đã thực hiện cắm mốc giới phạm vi khu vực được phép khai thác; ký Hợp đồng thuê đất theo quy định của pháp luật về đất đai; ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường đối với hoạt động khai thác khoáng sản; nộp thiết kế mỏ được lập, thẩm định, phê duyệt theo quy định của pháp luật cho Sở Tài nguyên và Môi trường, Sở Công Thương, Sở Xây dựng; đăng ký ngày bắt đầu xây dựng cơ bản mỏ, ngày hoạt động sản xuất kinh doanh, thông báo về giám đốc điều hành mỏ, kế hoạch khai thác, chế biến cho cơ quan chức năng của Nhà nước theo quy định.

Kính trình UBND tỉnh xem xét và quyết định./.

*Noi nhận:*

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo Sở;
- CTy CP ĐTKS-Than Đông Bắc;
- Lưu: VT, TNKSĐC.

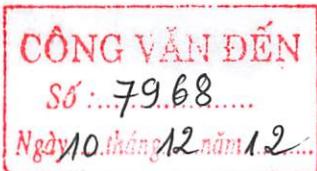
KT. GIÁM ĐỐC

PHÓ GIÁM ĐỐC



Nguyễn Đình Duyệt

TP. Hồ Chí Minh, ngày 26 tháng 10 năm 2012



### ĐƠN XIN KHAI THÁC KHOÁNG SẢN

Kính gửi:

- Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn
- Sở Tài nguyên và môi trường tỉnh Lạng Sơn

Tên đơn vị xin cấp phép: **Công ty Cổ phần Đầu tư Khoáng sản – Than Đông Bắc.**

Trụ sở tại: 70 Cộng Hòa, phường 12 quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại: 0977586889;

Giấy phép đầu tư số: 14121000286 do Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn cấp ngày 12/10/2012.

Giấy phép thăm dò số: 20/GP- UBND ngày 08 tháng 03 năm 2011.

Báo cáo kết quả thăm dò khoáng sản đá vôi làm VLXD thông thường tại mỏ đá vôi Lân Rào - xã Yên Vượng - huyện Hữu Lũng - tỉnh Lạng Sơn do Công ty Cổ phần tư vấn Quốc tế Tràng An thành lập năm 2011, đã được Ủy Ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn phê duyệt theo Quyết định số 910/QĐ-UBND ngày 10 tháng 06 năm 211.

Báo cáo đánh giá tác động môi trường mỏ đá Lân Rào - xã Yên Vượng - huyện Hữu Lũng - tỉnh Lạng Sơn được Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn phê duyệt theo quyết định số 1375/QĐ-UBND ngày 24 tháng 09 năm 2012.

Xin được khai thác đá vôi làm VLXD thông thường tại mỏ đá Lân Rào, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Diện tích khu vực xin khai thác 35,5 ha.

Được giới hạn bởi các điểm góc 1, 2, 3 và 4 có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

Trữ lượng xin khai thác: 11.175.000m<sup>3</sup> (29.837.250tấn).

Công suất khai thác: 375.000 m<sup>3</sup>/năm (1.001.250tấn/năm) đá nguyên khai.

Thời hạn khai thác: 30 năm

Công ty Cổ phần Đầu tư khoáng sản – than Đông Bắc cam đoan thực hiện đúng quy định của pháp luật về khoáng sản và quy định của pháp luật.

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ

KHOÁNG SẢN – THAN ĐÔNG BẮC



Thượng Tá  
*Nguyễn Đình Chắng*  
GIÁM ĐỐC

**Tài liệu kèm theo:**

- Giấy phép thăm dò.
- Quyết định phê duyệt trữ lượng;
- Dự án đầu tư khai thác đá vôi làm VLXD thông thường mỏ đá vôi Lân Rào xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;
- Báo cáo đánh giá tác động môi trường;
- Dự án cải tạo phục hồi môi trường;
- Bản đồ khu vực khai thác khoáng sản;
- Bản sao tư cách pháp nhân Công ty;
- Bản sao giấy phép đầu tư.

TP. Hồ Chí Minh, ngày 26 tháng 10 năm 2012

CÔNG VĂN ĐỀN

Số: 79.68  
Ngày 10 tháng 12 năm 12

ĐƠN XIN KHAI THÁC KHOÁNG SẢN

Kính gửi:

- Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn
- Sở Tài nguyên và môi trường tỉnh Lạng Sơn

Tên đơn vị xin cấp phép: Công ty Cổ phần Đầu tư Khoáng sản – Than Đông Bắc.

Trụ sở tại: 70 Cộng Hòa, phường 12 quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại: 0977586889;

Giấy phép đầu tư số: 14121000286 do Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn cấp ngày 12/10/2012.

Giấy phép thăm dò số: 20/GP- UBND ngày 08 tháng 03 năm 2011.

Báo cáo kết quả thăm dò khoáng sản đá vôi làm VLXD thông thường tại mỏ đá vôi Lân Rào - xã Yên Vượng - huyện Hữu Lũng - tỉnh Lạng Sơn do Công ty Cổ phần tư vấn Quốc tế Tràng An thành lập năm 2011, đã được Ủy Ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn phê duyệt theo Quyết định số 910/QĐ-UBND ngày 10 tháng 06 năm 211.

Báo cáo đánh giá tác động môi trường mỏ đá Lân Rào - xã Yên Vượng - huyện Hữu Lũng - tỉnh Lạng Sơn được Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn phê duyệt theo quyết định số 1375/QĐ-UBND ngày 24 tháng 09 năm 2012.

Xin được khai thác đá vôi làm VLXD thông thường tại mỏ đá Lân Rào, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Diện tích khu vực xin khai thác 35,5 ha.

Được giới hạn bởi các điểm góc 1, 2, 3 và 4 có tọa độ xác định trên bản đồ kèm theo.

Trữ lượng xin khai thác: 11.175.000m<sup>3</sup> (29.837.250tấn).

Công suất khai thác: 375.000 m<sup>3</sup>/năm (1.001.250tấn/năm) đá nguyên khai.

Thời hạn khai thác: 30 năm

Công ty Cổ phần Đầu tư khoáng sản – than Đông Bắc cam đoan thực hiện đúng quy định của pháp luật về khoáng sản và quy định của pháp luật.

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ

KHOÁNG SẢN – THAN ĐÔNG BẮC

Tài liệu kèm theo:

- Giấy phép thăm dò.
- Quyết định phê duyệt trữ lượng;
- Dự án đầu tư khai thác đá vôi làm VLXD thông thường mỏ đá vôi Lân Rào xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;
- Báo cáo đánh giá tác động môi trường;
- Dự án cải tạo phục hồi môi trường;
- Bản đồ khu vực khai thác khoáng sản;
- Bản sao tư cách pháp nhân Công ty;
- Bản sao giấy phép đầu tư.



Thượng Tá  
Nguyễn Đình Chắng

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BIÊN BẢN**

**Kiểm tra thực địa khu vực xin thăm dò, khai thác đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Lân Rào thuộc xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.**

Thực hiện quy trình về thẩm định hồ sơ xin cấp phép hoạt động khoáng sản, hôm nay vào hồi 9 giờ ngày 21 tháng 02 năm 2011, Sở Tài nguyên và Môi trường chủ trì, phối hợp với các Sở, ngành và UBND huyện Hữu Lũng, UBND xã Yên Vượng kiểm tra thực địa về các vấn đề có liên quan đến khu vực xin thăm dò, khai thác đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ đá vôi Lân Rào thuộc xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

**I. Tham gia kiểm tra thực địa gồm:**

**1. Đại diện Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn:**

- Ông: Phạm Anh Dũng - Phó trưởng phòng TNKS-ĐC.
- Ông: Đinh Hoàng Nguyên - Chuyên viên phòng TNKS-ĐC.

**2. Đại diện Sở Xây dựng Lạng Sơn: (Có mời nhưng vắng mặt)**

**3. Đại diện Sở Văn hóa Thể thao và Du lịch:**

- Ông: Đinh Hồng Cương - Trưởng phòng Lưu trữ-di tích Ban quản lý di tích.

**4. Đại diện Bộ chỉ huy quân sự tỉnh:**

- Ông: Nguyễn Tiến Vượng - Phó trưởng ban tác huấn.

**5. Đại diện Cụm kho K56:**

- Ông: Nguyễn Đức Dư - Chủ nhiệm kho.
- Ông: Nguyễn Xuân Diễn - Phó chủ nhiệm kho.

**6. Đại diện UBND huyện Hữu Lũng:**

- Ông: Nguyễn Vĩnh Phú - Trưởng phòng TN&MT.

**7. Đại diện UBND xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng.**

- Ông: Hà Văn Hiên - Chủ tịch UBND xã

**8. Đại diện Công ty Cổ phần Đầu tư khoáng sản - than Đông Bắc:**

- Ông: Lê Văn Huân - Trưởng chi nhánh phía Bắc.

**9. Đại diện đơn vị tư vấn:**

- Ông: Vũ Mạnh Hồng - Phó giám đốc Công ty CP TV Quốc tế Tràng An.

## **II. Kết quả kiểm tra như sau:**

### **1. Vị trí:**

- Mỏ đá vôi Lân Rào mà Công ty Cổ phần Đầu tư Khoáng sản - Than Đông Bắc đề nghị cấp Giấy phép thăm dò, khai thác khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường thuộc xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn có diện tích là 35,5 ha, được giới hạn trên nền bản đồ địa hình bởi các điểm khép góc 1, 2, 3, 4 theo hệ toạ độ vuông góc VN2000 kinh tuyến trục  $107^{\circ}15'$  mũi chiếu  $3^{\circ}$ .

- Đoàn kiểm tra đã nhận dạng địa hình khu vực, xác định tọa độ một số điểm đặc trưng bằng máy định vị vệ tinh GARMIN GPS cho thấy địa hình khu vực xin thăm dò phù hợp với địa hình trên bản đồ khu vực thăm dò tỷ lệ 1/5.000 trong hồ sơ (hệ VN-2000, hệ UTM) và phù hợp với bản đồ tỷ lệ 1/50.000 hệ UTM đang lưu giữ tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

**2. Loại khoáng sản xin thăm dò, khai thác:** Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường

### **3. Các vấn đề liên quan đến khu vực xin cấp phép:**

- Điểm mỏ phù hợp với Quy hoạch phát triển kinh tế xã hội của tỉnh, thuộc thẩm quyền cấp phép của UBND tỉnh. Khu vực thăm dò, khai thác không ảnh hưởng đến quy hoạch ba loại rừng, quy hoạch kế hoạch sử dụng đất của xã, huyện và đã được sự đồng ý về chủ trương của UBND huyện Hữu Lũng tại Văn bản số 38/UBND-TNMT ngày 17/01/2011.

- Trong khu vực điểm mỏ không có các loại hình văn hoá như di tích lịch sử, khảo cổ học, văn hoá danh lam thắng cảnh tôn giáo tín ngưỡng cần được bảo vệ.

- Điểm mỏ không nằm trong đất quốc phòng, khu vực phòng thủ quốc phòng đã được sự chấp thuận của Bộ chỉ huy quân sự tỉnh Lạng Sơn tại Văn bản số 144/BCH-TaH ngày 27/01/2011, đảm bảo khoảng cách an toàn và không ảnh hưởng đến phạm vi kho tàng quốc phòng của Cụm kho K56.

### **4. Các vấn đề liên quan khác nếu được cấp phép thăm dò, khai thác:**

- Trong quá trình thăm dò, khai thác nếu có dấu hiệu, phát hiện mới về di chỉ khảo cổ, di vật, cổ vật và loại khoáng sản khác phải dừng ngay mọi hoạt động thăm dò, khai thác để bảo vệ và báo cho cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền.

- Phối hợp tốt với chính quyền địa phương làm tốt công tác giải phóng mặt bằng, tạo điều kiện thu hút lao động địa phương, giữ gìn an ninh trật tự khu vực.

- Nghiêm túc thực hiện theo báo cáo đánh giá tác động môi trường hoặc bản cam kết bảo vệ môi trường, thiết kế mỏ sau khi đã được phê duyệt.

- Thực hiện ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường, thuê đất hoạt động khoáng sản theo quy định, thăm dò, khai thác đúng vị trí, ranh giới được cấp phép và đảm bảo an toàn lao động trong quá trình thăm dò, khai thác và cắm mốc ranh giới khu vực mỏ.

- Cam kết với chính quyền địa phương về sử dụng phương tiện vận chuyển có

tải trọng phù hợp với tải trọng thiết kế của hệ thống đường giao thông trên địa bàn và hỗ trợ kinh phí duy tu, bảo dưỡng đường giao thông hàng năm.

### III. Kết luận:

Điểm mỏ không nằm trong khu vực cấm hoạt động khoáng sản, không trùng với các dự án đã được cấp phép và có đủ các điều kiện cho phép thăm dò, khai thác khoáng sản. Cuộc họp thống nhất đề nghị UBND tỉnh xem xét, cấp giấy phép thăm dò, khai thác khoáng sản mỏ đá vôi Lân Rào cho Công ty Cổ phần Đầu tư Khoáng sản - Than Đông Bắc.

Biên bản được lập tại UBND xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, hoàn thành vào hồi 11 h00 giờ cùng ngày và đã được các thành viên trong đoàn kiểm tra nhất trí thông qua. Biên bản này được lập thành 10 bản, đánh số trang từ 1 đến 3, có giá trị như nhau gửi các bên liên quan./.

Đại diện Sở Tài nguyên và Môi Trường

Phạm Anh Dũng  
Đại diện Bộ chỉ huy quân sự tỉnh

Người ghi biên bản

Đinh Hoàng Nguyên  
Đại diện SVHTT&DL

Nguyễn Tiến Vượng  
Đại diện UBND huyện Hữu Lũng

Đinh Hồng Cường  
Đại diện Cụm Kho K56

Nguyễn Vĩnh Phú  
Đại diện Công ty CPDTTKS-Than Đông Bắc

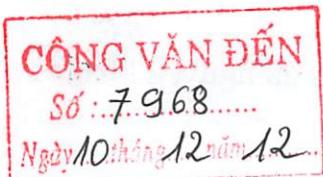
Lê Văn Huấn



Nguyễn Đức Dư  
Đại diện UBND xã Yên Vượng  
CHỦ TỊCH

Hà Văn Hiên

TP. Hồ Chí Minh, ngày 26 tháng 10 năm 2012



## ĐƠN XIN KHAI THÁC KHOÁNG SẢN

Kính gửi:

- Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn
- Sở Tài nguyên và môi trường tỉnh Lạng Sơn

Tên đơn vị xin cấp phép: **Công ty Cổ phần Đầu tư Khoáng sản – Than Đông Bắc.**

Trụ sở tại: 70 Cộng Hòa, phường 12 quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại: 0977586889;

Giấy phép đầu tư số: 14121000286 do Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn cấp ngày 12/10/2012.

Giấy phép thăm dò số: 20/GP- UBND ngày 08 tháng 03 năm 2011.

Báo cáo kết quả thăm dò khoáng sản đá vôi làm VLXD thông thường tại mỏ đá vôi Lân Rào - xã Yên Vượng - huyện Hữu Lũng - tỉnh Lạng Sơn do Công ty Cổ phần tư vấn Quốc tế Tràng An thành lập năm 2011, đã được Ủy Ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn phê duyệt theo Quyết định số 910/QĐ-UBND ngày 10 tháng 06 năm 211.

Báo cáo đánh giá tác động môi trường mỏ đá Lân Rào - xã Yên Vượng - huyện Hữu Lũng - tỉnh Lạng Sơn được Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn phê duyệt theo quyết định số 1375/QĐ-UBND ngày 24 tháng 09 năm 2012.

Xin được khai thác đá vôi làm VLXD thông thường tại mỏ đá Lân Rào, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Diện tích khu vực xin khai thác 35,5 ha.

Được giới hạn bởi các điểm góc 1, 2, 3 và 4 có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

Trữ lượng xin khai thác: 11.175.000m<sup>3</sup> (29.837.250tấn).

Công suất khai thác: 375.000 m<sup>3</sup>/năm (1.001.250tấn/năm) đá nguyên khai.

Thời hạn khai thác: 30 năm

Công ty Cổ phần Đầu tư khoáng sản – than Đông Bắc cam đoan thực hiện đúng quy định của pháp luật về khoáng sản và quy định của pháp luật.

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ

KHOÁNG SẢN – THAN ĐÔNG BẮC

Tài liệu kèm theo:

- Giấy phép thăm dò.
- Quyết định phê duyệt trữ lượng;
- Dự án đầu tư khai thác đá vôi làm VLXD thông thường mỏ đá vôi Lân Rào xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;
- Báo cáo đánh giá tác động môi trường;
- Dự án cải tạo phục hồi môi trường;
- Bản đồ khu vực khai thác khoáng sản;
- Bản sao tư cách pháp nhân Công ty;
- Bản sao giấy phép đầu tư.



Thượng Tá  
Nguyễn Đình Chắng

TỔNG CÔNG TY 319  
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ  
KHOÁNG SẢN - THAN ĐÔNG BẮC  
Số : A.38.../CV-KH-ĐB

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Tp HCM, ngày 26 tháng 11 năm 2012

### CAM KẾT

V/v: Cam kết nộp tiền cấp Quyền khai thác

Kính gửi:

- Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn
- Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn

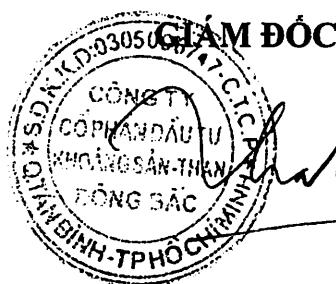
Theo quy định của luật Khoáng sản 2010 thì Công ty phải Nộp tiền cấp quyền khai thác khoáng sản. Nhưng hiện nay chưa có văn bản hướng dẫn thi hành nộp tiền cấp quyền khai thác khoáng sản. Công ty Cổ phần Đầu tư Khoáng sản – Than Đông Bắc cam kết sau khi có văn bản hướng dẫn nộp tiền cấp quyền khai thác khoáng sản và có văn bản yêu cầu của Sở Tài nguyên và môi trường Lạng Sơn, chậm nhất 90 ngày Công ty sẽ thực hiện nộp tiền theo quy định.

Công ty Cổ phần Đầu tư Khoáng sản – Than Đông Bắc cam đoan thực hiện đúng quy định của pháp luật về khoáng sản và các quy định pháp luật khác có liên quan./.

Trân trọng!

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Văn phòng Hà Nội;
- Lưu: VT, KH, (T05).



Nguyễn Đình Thắng

**LỊCH KẾ HOẠCH KHAI THÁC MỎ LÂN RÀO**

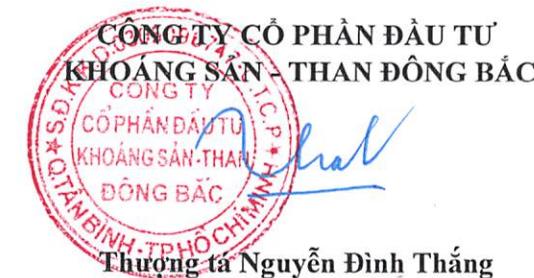
Tầng	Thể tích (m <sup>3</sup> )	Khối lượng mỏ đá trù HS karst (m <sup>3</sup> )	Năm 1		Năm 2		Năm 3-30	
			TL - 121 (m <sup>3</sup> )	TL - 122 (m <sup>3</sup> )	TL - 121 (m <sup>3</sup> )	TL - 122 (m <sup>3</sup> )	TL - 121 (m <sup>3</sup> )	TL - 122 (m <sup>3</sup> )
>270	15410	13099	4192	8907				
270-260	29405	24994	7998	16996				
260-250	72960	62016	19845	42171				
250-240	131380	111673	35735	75938				
240-230	189395	160986	28230	59988	23286	49482		
230-220	262115	222798			71295	151503		
220-210	340175	289149			25419	54015	67109	142606
210-200	421550	358318					114662	243656
200-190	517880	440198					140863	299335
190-180	629495	535071					171223	363848
180-170	745035	633280					202650	430630
170-160	852560	724676					231896	492780
160-150	952530	809651					259088	550563
150-140	1055335	897035					287051	609984
140-130	1153610	980569					313782	666787
130-120	1243545	1057013					338244	718769
120-110	1328000	1128800					361216	767584
110-100	1410345	1198793					383614	815179
100-90	1508625	1282331					410346	871985
90-80	287706	244550					78256	166294
Tổng	13147056	11175000	96000	204000	120000	255000	3360000	7140000



Thượng tá Nguyễn Đình Thắng

**LỊCH KẾ HOẠCH KHAI THÁC MỎ LÂN RÀO**

Tầng	Thể tích (m <sup>3</sup> )	Khối lượng mỏ đá trù HS karst (m <sup>3</sup> )	Năm 1		Năm 2		Năm 3-30	
			TL - 121 (m <sup>3</sup> )	TL - 122 (m <sup>3</sup> )	TL - 121 (m <sup>3</sup> )	TL - 122 (m <sup>3</sup> )	TL - 121 (m <sup>3</sup> )	TL - 122 (m <sup>3</sup> )
>270	15410	13099	4192	8907				
270-260	29405	24994	7998	16996				
260-250	72960	62016	19845	42171				
250-240	131380	111673	35735	75938				
240-230	189395	160986	28230	59988	23286	49482		
230-220	262115	222798			71295	151503		
220-210	340175	289149			25419	54015	67109	142606
210-200	421550	358318					114662	243656
200-190	517880	440198					140863	299335
190-180	629495	535071					171223	363848
180-170	745035	633280					202650	430630
170-160	852560	724676					231896	492780
160-150	952530	809651					259088	550563
150-140	1055335	897035					287051	609984
140-130	1153610	980569					313782	666787
130-120	1243545	1057013					338244	718769
120-110	1328000	1128800					361216	767584
110-100	1410345	1198793					383614	815179
100-90	1508625	1282331					410346	871985
90-80	287706	244550					78256	166294
Tổng	13147056	11175000	96000	204000	120000	255000	3360000	7140000



Thương ta Nguyễn Đình Thắng

**LỊCH KẾ HOẠCH KHAI THÁC MỎ LÂN RÀO**

Tầng	Thể tích (m <sup>3</sup> )	Khối lượng mỏ đá trù HS karst (m <sup>3</sup> )	Năm 1		Năm 2		Năm 3-30	
			TL - 121 (m <sup>3</sup> )	TL - 122 (m <sup>3</sup> )	TL - 121 (m <sup>3</sup> )	TL - 122 (m <sup>3</sup> )	TL - 121 (m <sup>3</sup> )	TL - 122 (m <sup>3</sup> )
>270	15410	13099	4192	8907				
270-260	29405	24994	7998	16996				
260-250	72960	62016	19845	42171				
250-240	131380	111673	35735	75938				
240-230	189395	160986	28230	59988	23286	49482		
230-220	262115	222798			71295	151503		
220-210	340175	289149			25419	54015	67109	142606
210-200	421550	358318					114662	243656
200-190	517880	440198					140863	299335
190-180	629495	535071					171223	363848
180-170	745035	633280					202650	430630
170-160	852560	724676					231896	492780
160-150	952530	809651					259088	550563
150-140	1055335	897035					287051	609984
140-130	1153610	980569					313782	666787
130-120	1243545	1057013					338244	718769
120-110	1328000	1128800					361216	767584
110-100	1410345	1198793					383614	815179
100-90	1508625	1282331					410346	871985
90-80	287706	244550					78256	166294
Tổng	13147056	11175000	96000	204000	120000	255000	3360000	7140000



Thượng tá Nguyễn Đình Thắng